

# EL BAJO ARAGON.

PERIODICO SEMANAL

destinado al fomento de los intereses morales y materiales del país.

## PRECIOS.

Alcañiz, un mes. . . . .	3 rs.
Tres meses. . . . .	6 rs.
Fuera, trimestre. . . . .	8 rs.

*Se publica todos los Sábados.*

No se devuelven los originales que se remitan á la Redaccion.

REDACCION Y ADMINISTRACION.  
calle Mayor, núm. 56.

Se insertarán anuncios á precios convencionales.

## ALCAÑIZ

### Y SUS HIJOS ILUSTRES. (34.)

(Continuacion.)

En 1834 el susodicho D. José Bielsa me dejó para leer un ejemplar de la *Aganipe*, que conservaba con el debido aprecio entre los mas curiosos y raros libros de su escogida libreria. Desde aquel tiempo hasta la fecha, he hecho en varias ocasiones las mas vivas diligencias por adquirir aquel Poema, sabroso y agradable por mas de un concepto, á pesar de la incorreccion y desaliño con que está escrito. Es preciso empero hacer justicia al Cronista de Aragon, y leer con indulgencia su libro, porque al dar una rápida ojeada á su manuscrito, lleno de borrones y de lagunas, se comprende fácilmente, que es obra de primera mano, trabajada de prisa y corriendo, sin el tiempo y ocasion oportuna de aplicar la lima necesaria, tan encargada por Horacio y demás Preceptistas.

Despues de tener ya en mi poder la copia mencionada de todos los versos de la *Aganipe* que hablan de los Vates de Alcañiz; tuve la dulcesatisfaccion de saber de boca de mi excelente amigo el Sr. D. Manuel Carnicero, Gefé dignísimo de la Biblioteca particular de S. M. la Reina (q. D. g.) que habia en ella un ejemplar de dicho Poema. Con tan grata noticia, pude cotejar con él la copia manuscrita, resultando no pocas variantes entre el manuscrito y el impreso. Publicado este sin expresar la portada ni la imprenta, ni la poblacion en que salió á luz, contiene en su primer hoja blanca una nota, escrita por Pellicer (el docto comentar del Quijote) que fué Director de la Real Biblioteca de Palacio, cuya nota es del tenor siguiente: «Salió esta obrita al público por primera vez en Amsterdam en 1781 á espensas del erudito y celoso Aragonés D. Ignacio de Asso, quien á la sazón se hallaba en aquella ciudad, sirviendo el empleo de Cónsul de España.»

De la apreciable carta de 21 de abril del presente año 1868 que me escribió desde Zaragoza mi distinguido amigo el Illmo. Sr. Baron de la Linde, Rector muy digno de aquella Universidad; consta que en aquella Biblioteca hay otro ejemplar de la *Aganipe*, idéntico al de S. M. la Reina; y además una copia manuscrita de 38 folios en 8.º El impreso tiene 133 páginas. Por lo demás este donoso y rarísimo libro escasea en términos que no se encuentra ni en la Biblioteca nacional, ni en la de S. Isidro de esta Corte, ni en la de Historia, pero hay en ella copia manuscrita de muy buena y clara letra, ni en la de mi excelente amigo el Sr. Marques de Morante, ni en otras, en que la he buscado con insistencia. Por esta razon no he vacilado en copiar casi todos los versos del buen Cronista

Andrés, (que era mejor prosista que versificador) porque abrigo la convicción profunda, que los verán con gusto, los aficionados á las letras, que lean mis artículos.

D. Ignacio de Asso no vió sin duda los borradores autógrafos citados. La prueba es que faltan en el impreso, que dió á luz, no pocos métró que hay en aquellos. Yó he procurado no omitirlos, haciendo mas caso del original, que del volumen publicado en 1781.

Pedro Juan Zapater. Escribano de número y Secretario del Ayuntamiento. Escribió una obra en folio titulada, *La tesorera descubierta y vengada de las injurias del tiempo. Antigüedades y excelencias de Alcañiz*. Del prólogo se deduce que su autor vivia en el reinado de Felipe IV y que habiendo examinado los manuscritos de Alonso Gutierrez y del Dominicano Ramon, se propuso escribir la historia completa de su pueblo natal: proyecto, que llevó á cabo felizmente, dividiendo su libro en tres partes. La primera contiene la fundacion de Alcañiz, su antigüedad y sucesos memorables por espacio de más de tres mil años hasta su restauracion. La segunda refiere minuciosamente su conquista, progresos y memorias hasta el tiempo del Autor, abrazando un periodo de mas de cinco siglos. La tercera trata de la fundacion de las iglesias, hermitas, casas religiosas, establecimientos de beneficencia, administracion de justicia, etc. En esta última hace mencion, aunque lijera, de algunos ilustres alcañizenses. La muerte impidió á Zapater escribir la biografia de aquellos; como promete mas de una vez en su historia. Copiada esta en el tomo 9.º de la curiosa coleccion de manuscritos, que pertenecieron al erudito D. Joaquin Traggia, existe actualmente en la academia de la historia. Algunos años despues del fallecimiento del Escritor, es decir á principios del siglo pasado, el Ayuntamiento de Alcañiz determinó publicar este libro, lo que no se pudo realizar desgraciadamente por las turbulencias de la guerra de Sucesion, que muy en breve affligieron aquel pais y á la España toda. Con dicho objeto se escribieron en la ciudad varios versos latinos y castellanos en elogio del Historiador, para qué á la usanza de aquel tiempo precediesen á la obra. Hé aquí una de las composiciones, que no deja de llamar la atencion por su originalidad y grata sencillez, si se considera, que hacia el año de 1700 en que se escribió, la época no podia ser menos propicia para las Musas.

## ROMANCE.

Cual mercader codicioso  
Salió Simon á la plaza,  
En busca de piedras finas,  
Conque enriquecer su Patria.  
Y llegando á su noticia

De que habia en cierta casa  
Un escondido tesoro,  
Lo desentierro y lo saca.  
Perlas son de antigüedades  
De Alcañiz, su cuna amada.  
Lo que el tesoro contiene  
De precio y valor sin tasa.  
Imposibles acomete,  
Trabajo no le embaraza.  
Por comunicar al mundo  
Tesoro y riqueza tanta.  
Antes empero prudente,  
Las remira no sean falsas,  
Consultando á hombres peritos.  
Y con finas las compara.  
Eual alquimista famoso,  
Con prudencia sobrehumana  
Oro extrajo de la tierra.  
Mas puro que el de Evilata.  
Y cual artífice diestro,  
Forma preciosa guirnalda  
Con el oro y con las perlas,  
Para coronar su Patria.

(Se continuará.)

GASPAR BONO SERRANO.

ALCAÑIZ 23 DE MAYO DE 1868.

## BATALLA DE ALCAÑIZ.

Si la gloria de las naciones ha estado casi siempre en proporcion de sus grandes hechos de armas, de sus conquistas y de los heroicos sacrificios que sus hijos han ofrecido en aras de la patria por su independencia y su libertad, la gloria de los pueblos, su importancia y el lugar que han ocupado en la asamblea de estas naciones, han estado tambien en proporcion de su poder, de sus combates y de sus victorias.—En el dia lo que constituye su orgullo y esplendor son sus preciosos recuerdos, son los laureles, que sus antepasados alcanzaron en el campo del honor, que regaron con su sangre.

Todas las naciones conservan en páginas de oro la memoria de sus valientes hijos que perecieron en la gloriosa lucha de su independencia; nuestra España no es la que menos se ha distinguido en estas justisimas guerras: cada provincia, cada pueblo, y aun muchas de las familias pueden formar una historia de sus particulares hechos de armas, y formar con estas hermosas narraciones la grande historia de las innumerables glorias españolas. Pocos paises como el Bajo-Aragon cuyo centro y cabeza es Alcañiz, han sonado tanto en todas las épocas de la Historia; yá por el carácter belicoso de sus habitantes, y yá por ser un punto estratégico para toda la comarca, como se reconoció desde la reconquista hasta la última guerra civil, y especialmente durante la guerra de la Independencia, que tan noble y valerosamente sostuvo

nuestra patria contra el colosal imperio de Napoleón primero.

Desvanecido este Emperador con la prodigiosa rapidéz y altura á que lo había encumbrado la fortuna, embriagado con el aroma de los incienso que sin cesar ardian en derredor de su trono, se entregó á una ambición pueril, creyóse omnipotente, y resolvió llevar á cabo los depravados proyectos, que mucho antes concibiera, de apoderarse de la península Ibérica. Pero acordándose sin duda del valor indomable de los Españoles, aunque había visto sus águilas volar victoriosas desde las riberas del Nilo hasta las márgenes del Niemen, mas bien que luchar cuerpo á cuerpo con el fuerte león de España, quiso rodearlo con las redes engañosas de su fingida amistad. La hipocresía y la traición consiguieron mucho mas que la fuerza; hasta que apercibidos los Españoles de la bajeza y villanía de aquel miserable usurpador, dieron la voz de alarma y el grito de Independencia, el día dos de Mayo de 1808, en cuyo mes, si bien al año siguiente, se verificó la memorable batalla de Alcañiz, que vamos á referir sucintamente.

Arrojados los Franceses, que ocupaban el Alto-Aragon, por el valor de los paisanos, creyeron hallar en este país mejores puntos estratégicos para reparar algun tanto el honor perdido de sus armas. El general Suchet, que se hallaba en Zaragoza, dejó en dicha ciudad algunas tropas, y con la mayor parte de la segunda division marchó á reforzar la primera del mando de Laval, que se reconcentraba en las alturas de Híjar: las dos divisiones ascendían á unos ocho mil hombres, de los que seiscientos eran de caballería. Arengó Suchet, á sus tropas, recordóles las pasadas glorias, y conociendo que sus soldados habían sido en mil ocasiones vencidos, humillados y dispersos por los terribles Aragoneses, abrevió su locucion, y poniéndose delante de su ejército, se aproximó á Alcañiz, en donde ya estaba apostado D. Joaquin Blake con ocho mil ciento sesenta y seis infantes y cuatrocientos ochenta y un caballos. La derecha al mando de D. Juan Carlos Areizaga, se alojaba en el cerro de los Pueyos; la izquierda, guardada por D. Pedro Roca, permaneció en el Cabezo ó cumbre baja de Perdiguier, situándose el centro en el de Capuchinos á las inmediatas órdenes del general en Jefe. Corría á la espalda del ejército el rio Guadalupe, y mas allá se descubría colocada en un recuesto la ciudad de Alcañiz.

Á las seis de la mañana del día 23 aparecieron los enemigos por el camino de Zaragoza, y pusieron su primer conato en apoderarse de la ermita de Pueyos atacando el cerro por el frente y flanco derecho al mismo tiempo que ocupaban las alturas inmediatas. Contestaron con acierto los nuestros á sus fuegos, y repelieron después con serenidad y vigorosamente una columna sólida de nueve cientos granaderos, que marchaba con arma al brazo y con grande algazara. Enojados los Franceses al ver cuan inútiles eran sus esfuerzos, por el valor con que los Aragoneses defendían el puesto, acometieron con superiores fuerzas: enseguida se extendió la pelea al centro é izquierda Española, avanzando una columna enemiga con tal impetuosidad, que por de pronto todo lo arrolló. Mandábala el general frances Febre, y sus soldados llegaron al pié de nuestras baterías del centro, en donde los contuvo y desordenó el fuego vivísimo de los infantes, y el bien acertado á metralla de la artillería que gobernaba D. Martín García Loigorri. Rota y desecha esta columna, tuvieron los enemigos que replegarse, dejando el camino de Zaragoza cubierto de cadáveres. Nuestras tropas picaron algun trecho su retirada: perdieron los Españoles de doscientos á trescientos hombres; los

Franceses unos ochocientos, quedando herido el mismo general Suchet. Fué tal el terror que en esta ocasion les inspiraron los mismos Aragoneses, que esparcida durante la noche la voz que estos llegaban, los soldados de Suchet hecharon á correr, y mezclados en confusion se refugiaron en Samper de Calanda. Avergonzados con el día, volvieron en sí y pudo el general Frances recogerse á Zaragoza.

El Rey Fernando VII concedió una cruz de distincion, para manifestar de un modo nada equivoco el distinguido lugar que ocupaba en su soberana consideracion el particular mérito que contrajeron en la sangrienta y gloriosa batalla de Alcañiz los generales, gefes, oficiales y soldados del pequeño ejército de Aragon, que combatió y rechazó con mucha gloria de las armas Españolas al ejército frances mandado por el general Suchet. Dicha cruz es de figura semejante á la aspa de S. Andrés, cuyos brazos están esmaltados de rojo, y terminan en punta con un globo de oro: sobre la parte superior tiene una corona de laurel, y entre los mismos brazos unas llamas de color de fuego y sangre; formando su centro un óvalo, que tiene en cifra el nombre de Fernando VII en letras de oro, y al rededor del óvalo un círculo dorado con un letrero que dice *Alcañiz*.

Muchas son las glorias militares que ennoblecieron á esta antiquísima ciudad antes y después de la guerra de la independencia; y las hazañas casi fabulosas de sus habitantes se hallan descritas en esos preciosos libros, donde están reunidas las porfiadas luchas, los terribles encuentros, que los hijos de la Iberia han sostenido con tanta grandeza de ánimo, en sus frecuentes guerras. En los tiempos mas modernos, cuando la ambición de los hombres dió nuevo impulso á esa lucha fratricida, que tanta sangre y tantos tesoros ha costado á la España, Alcañiz fué siempre el centro de los emigrados del Bajo-Aragon, y los nuevos sacrificios de esta ciudad hospitalaria jamás han sido dignamente recompensados. Sin embargo creemos, que ahora se trata de concederle ciertas garantías muy fecundas en buenos resultados para desarrollar los gérmenes de su riqueza agraria, industrial y comercial, y para aprovecharse oportunamente de las especiales circunstancias de su localidad.

## NOTICIAS.

D. Facundo Díez Escudero recién llegado á esta Ciudad, tomó posesion del cargo de Juez de 1.<sup>a</sup> instancia de este partido, el día 20 del actual.

Tenemos una satisfaccion de ello y le damos la mas completa enhorabuena.

Ha llegado á Epila nuestro querido amigo y colaborador D. Joaquin Rallo y Campuzano, con el objeto de restablecer su quebrantada salud.

Este es el motivo, como nuestros suscritores comprenderán, de no haber *correspondencia particular* de la corte.

Deseamos el pronto restablecimiento de nuestro amigo.

Dice *El Correo de Aragon*:

Esta semana deben ser examinadas por el Gobierno las obras últimamente realizadas desde Tortosa hasta Escatron para la canalizacion del Ebro.

*La Epoca* pinta el contraste que hacia el lujo y brillantez que se veía en el teatro de Oriente la noche de la funcion régia, con las llanuras despobladas y pueblos afligidos por el temor de una cosecha incompleta.

Se ha dispuesto, de acuerdo con el real Consejo de instruccion pública, que los libros de texto para la enseñanza de las lenguas vivas queden sujetos á

las mismas reglas establecidas para los de las demás asignaturas.

En su virtud, los autores y editores de obras de esa clase que aspiren á que se las señale para texto, elevarán á la direccion general de instruccion pública una instancia solicitándolo y acompañando dos ejemplares del libro ántes de primero de junio próximo.

Leemos en *El Alto Aragon*, de Huesca:

Ha sido recibido ya el puente de Fraga, por los ingenieros de esta provincia; después de haber hecho las pruebas mas satisfactorias, fué reconocido útil, transitando ya por él el público, satisfecho con obra que tan necesaria y esperada era.

Dice *El Correo del Ebro*, de Tortosa:

La cuarta pila del puente sobre el Ebro ha quedado terminada y corrido el bastider hasta ella. La quita se tiene ya á la profundidad de 18 metros, de modo que podemos asegurar la inauguracion de obra tan importante en el próximo mes de Junio.

## LA SECA.

Con este titulo ha escrito el ilustrado publicista D. Fermín Caballero, en *El Universal*, el siguiente artículo, que con justicia ha llamado la atencion de la prensa, reproduciéndolo la mayoría de los periódicos de la Corte y provincias.

Nosotros por nuestra parte deseosos como siempre de que nuestros suscritores puedan apreciar debidamente su verdadero mérito, lo reproducimos á continuacion; aunque obligados por la índole de nuestro periódico, á emplear un tipo mas pequeño que de ordinario, pues la abundancia de original así nos lo exige.

Dice así:

Algunas veces he oido quejarse á los escritores concienzudos de lo que embargan los arranques fogosos de los pueblos meridionales, como el nuestro, y de lo que embriagan las pasiones ardientes de la política militante. Recuerdo haber visto citado, como prueba, el hecho de que al tratarse en los Cuerpos colegisladores las cuestiones mas trascendentales, la de presupuestos, por ejemplo, bancos y tribunas estaban desiertos, mientras se cuajaban y atestaban al menor anuncio de cuestion personal ó escandalosa.

Poco mas ó menos suele suceder en la corte que en las Cortes: *ab uno disce omnes*.

Madrid, generalmente hablando, presencia la actual crisis agrícola con cierta tranquilidad, que se parece á la indiferencia ó al marasmo, como si la situacion agraria del día no fuera el prefacio de la cuestion de subsistencias de mañana, y de la cuestion social de esotro día Madrid hace su vida ordinaria de ruido y de placeres, mientras que en gran parte del reino es la sequia el asunto forzado de todas las conversaciones, la pesadilla que contrasta los ánimos, y se refleja en el semblante melancólico de los aldeanos, y en el pordiosero, á bandadas, que todo lo invade. Madrid, en fin, parece que hace alarde de aquella ridícula ejecutoria que le regaló Nuñez de Castro hace 202 años: *Solo Madrid es corte y el cortesano en Madrid*.

Verdad es que se vé á algun menestral doliéndose de la subida del precio de los comestibles; á tal comerciante que refiere malas noticias de los mercados nacionales; al ayuntamiento, que establece algunos puestos de pan menos caro, y á los periodistas, que de vez en cuando hablan de si llueve ó no llueve, si la cosecha será mejor ó peor. Pero es eso, ni con cien leguas, el reflejo del espectáculo horrible que presentan las dos Castillas y Leon, gran parte de Aragon y de Estremadura? ¿Dice el aspecto normal de la coronada villa que haya en su derredor veintitantas provincias amenazadas de una hambre espantosa, casi condenadas á sufrirlas?

En la corte predominan el ardor febril de la política, el calor de las pasiones avanderizadas, el ruido de las músicas militares el bullicio de los espectáculos, y, sobre todo, el movimiento de valores que dá una casa de moneda un Banco nacional, una Bolsa de comercio, y los innumerables capítulos de los presupuestos de siete ministerios.

En las provincias y pueblos agrícolas no hay mas que sed de agua, sequia de tierras y sequedad de corazones. Nadie sospecharía en Madrid la miseria que devora los campos, cuando vé llenos los teatros y circos, los paseos barridos con seda, la aristocracia, vieja y nueva en los saraos, y una legua de coches de lujo, que empieza en Atocha y concluye en la Castellana ostentando trenes y libreas, y deslumbrando con los reflejos de sus cristales á largas distancias. Embriagados los cortesanos y palaciegos en ese mar de sensaciones gratas y en esa nube de incienso, ¿cómo ha de percibir con claridad los ayes de los provincianos? Para eso fuera preciso traerlos á los áridos

campos de la Mancha, y que visitaran, un día siquiera, las calles y caminos de un pueblo labrador.

Mas ya que tal no suceda, vive Dios que he de enviarles yó á la corte algun cuadro lúgubre de los que por aquí abundan. Y aunque vá gran diferencia de lo vivo á lo pintado, máxime cuando toma el tiempo un Orbaneja, malo será que algunas almas no se contristen con las nuestras, lamentando los dos polos opuestos de la desdicha y la disipacion. Ni me contento con que se duelan de los males públicos: aspiro á que, saboreándolos procuren el remedio posible, cada cual en su esfera; que en la capital de la monarquía se encuentran, con la direccion y gobierno de los pueblos, los medios de templar sus dolencias y la obligacion de atenderlas.

En la estacion que corre, en estos meses de Abril y Mayo, debia ejecutarse la importantísima operacion de la escarda, en que, si bien con mezquino jornal, se empleaban muchos hombres, mugeres y niños. Ahora están ociosos tantos brazos por que no hay con qué escardar, ni qué escardar; y en vez de pedir las gentes el honcete y la zacha para extirpar las malas yerbas, piden limosna de puerta en puerta, é imploran la caridad de los que algo tienen, para que lo repartan y no les dejen morir desmayados.

Familias numerosas, ó grupos de allegadizos, se distribuyen por el pueblo, ora separados, por coger cada cual su mendrugo, ora reunidos, viejos y jóvenes, hombres y mugeres; para mover á lástima.

A esta inocente estratagema siguen otras de perniciosa direccion: primero, fingir mas hijos y lacerias que los que tienen; despues, mentir á trueque de mover el ánimo; luego, engañar con tal que saquen. Por tan rápido derrumbadero, de temer es que se les vea pronto al borde del crimen, delinquiendo, en la puerta de la cárcel, y por último en el presidio. ¡Qué cuadro tan aterrador!

Y no acuden solo al hogar doméstico, al poblado, en donde de ordinario se demanda y se ejerce la caridad. Como el hambre es astuta, y la necesidad hace milagros, acomete á los pobres cultivadores, á manera de lobos traspillados, buscandolos en las hazas dispersas, en que labran solos, distantes de poblacion; y los comprometen moralmente al menos, á que dividan con ellos la escasa merienda que llevan en el hato para su sustento. Ningun gañan vuelve al hogar con sobra alguna, ni aun harto de comer: ha tenido que repartir su racion con dos ó mas pordioseros: hasta el mastin de las mulas, que los recibia ladrando, como si presintiera algun daño, ha perdido la parte ó el todo de su pella. En tal compromiso, el que no dá por compasion, tiene que dar por atricion.

Cuando el labriego vuelve á su casa por la noche y cuenta las limosnas que ha presenciado y el apuro en que se ha visto, oye á la familia centenares de escenas semejantes, extraordinarias y dolorisimas; y unos y otros convecinos las repiten y comentan, sin ser dueños de apartar de su mente este gusano roedor; ni de hallar otro asunto para sus conversaciones cotidianas.

¡Qué lastimero lloro el de aquella niña que, balbuceando apenas el castellano, los ojos saliéndose de las órbitas, los brazos levantados al cielo contraídos sus músculos, grita á cuantos vé: *¡pan, pan, pan!* ¡Qué escena tan conmoviente la de esotra vieja, demacrada, enferma, de calza, enseñando las escamosas carnes por los rasgones del remedo de vestido, y que, rodeada de chiquillos, repite sin cesar: *á esta pobre anciana, viuda, baldada y con tres metos huérfanos, que no se han desayunado!* ¡Y qué tipo tan repugnante el de aquel otro mozállon, alto, seco, escuálido, iracundo y casi amenazador, que mas bien que pedir, como que exige que se le dé!

No todo lo que se les oye es verdad, ni tal, ni tanto como lo pintan; ya he insinuado que fingen, mienten y engañan. Pero ¡no merecen indulgencia estos fingimientos y mentiras, en quienes no conocen otros medios de escitar la compasion, ó para corazones que carecen de fibras delicadas para entender otro lenguaje? ¡Desdichados ellos, y desdichada sociedad, cuando el engaño es moneda corriente que se dá y se recibe en la plaza, sin que se subleve la conciencia pública!

¿Y qué remedio, se dirá, contra la inclemencia general de los tiempos? Bien se me alcanza que es difícilísima, si no imposible, la cura de mal tan extendido y grave; pero si todos se esfuerzan por aliviarlo, algo, bastante se corregirá.

El gobierno y sus delegados pueden destinar crecidas sumas á construir carreteras en todas las comarcas afligidas, y, pasada la catástrofe, veremos confirmado el texto, de que la Providencia sabe sacar bienes de los males mismos. Tendremos comunicaciones, que, sin la presente calamidad, no se habrian hecho tan pronto. Y entiendo que estas obras deben hacerse por administracion, pues aunque salgan caras, quedará mayor parte del importe entre los trabajadores, á quienes los contratistas esquilmán.

Los potentados y los ricos, mejor que dar socorros y limosnas á los ciegos, deberian tambien promover trabajos y ocupar los brazos ociosos, pues nutre mas el cuerpo y el alma el sustento que se gana con el sudor, que el obtenido en vida vagamunda y desmoralizadora.

Al clero le toca buena parte en esta cruzada de la caridad contra la miseria. Pequeñas limosnas podrán dar los curas de aldea; pero es de mas cuantía el pasto del espíritu que les in-

cumbe suministrar, excitando á los que tienen á dar é inculcando en los menesterosos la virtud que los ha de hacer merecedores de los dones de Dios y de los hombres. Las ideas de los que por uno ú otro lado se apartan de lo justo deben hallar en la santa predicacion el conveniente correctivo.

Ricos: no seais egoistas ni avaros ó duros de corazon; no trateis con soberbia é injusticia al que os necesita: dad y recibireis.

Pobres: llevad con resignacion el trabajo á que os obliga vuestra suerte ó vuestra capacidad y condiciones: no codicieis los bienes ajenos, sino que la parte necesaria de ellos se emplee en vuestro bien. Siempre hubo pobres y ricos; eternamente los habrá. Al día siguiente de un reparto nivelador, venderia ó perderia el holgazan y vicioso, quedándose otra vez pobre, y compraria ó adquiriria el trabajador inteligente, volviendo á ser rico.

Que piensen en la situacion agricola los cortesanos; que escriban mas de ella los periodistas. Lo que hoy se dice carestía, pronto será escasez y miseria general. Al hombre siguen las epidemias y los disturbios, y en el estado inseguro de Europa, hambre, peste y malestar son elementos sobrados para producir cataclismos que no hay fuerza ni saber que los impida á posteriori.

Barajas de Melo, 2 de Mayo de 1868.

FERMIN CARALLERO.

## SECCION MORAL.

**SENCILLAS LOCUCIONES**  
*dirigidas á los alumnos de las Escuelas Pias de Alcañiz que han comulgado por primera vez en el presente año.*

(Continuacion.)

### IX.

La union misteriosa del cuerpo con el alma y la estrecha relacion que existe entre los atributos ó facultades de esta, constituyen la unidad de nuestra existencia personal. Por esto, pues, hemos de hacer uso de nuestras facultades, yá físicas ya intelectuales, ya morales, aplicándolas al fin de cada una de ellas. Si nuestro cuerpo no encerrase una alma racional, seria inferior en ciertos casos al de algunos animales irracionales; si nuestra alma no estuviese unida al cuerpo, no podria ponerse en contacto con las cosas visibles y corpóreas; si la sensibilidad no entrase en la esencia de nuestra alma, seriamos como un hombre ciego leyendo en un libro en blanco lo que él habia de ordenar por sí para su total curacion; si nuestra alma no fuese inteligente el hombre seria como un criado sordo mudo que siendo de noche apagase la lámpara para que su amo le ordenase; y si careciésemos de la voluntad, podríamos compararnos á un ciego desatinado recorriendo él solo las sinuosidades de un terreno. Por esto no podemos prescindir del cuidado del cuerpo y del alma, así como tampoco de ninguna de sus facultades.

### X.

Si los hombres cuidasen solamente de su cuerpo, aunque robustos vivieran embrutecidos completamente. Si cuidásemos solamente de nuestra sensibilidad, el abatimiento, unas veces por el placer y otras por el dolor, nos arrastraria á una vida tan corta como desgraciada. Si solo nos ocupásemos del cultivo de nuestra inteligencia, ni tendríamos salud ni sentimientos morales. Y por fin, aquellos que tratasen de cultivar tan sólo su voluntad, en medio de la extenuacion de las facultades físicas y limitacion suma de las intelectuales, serian unos hombres tan maquinales como monomaniacos. Iguales, si no peores resultados obtendríamos, si cultivásemos dos facultades y descuidásemos una. Ni al desarrollo completo de una facultad llegaríamos abandonando las demas, porque á este ha de contribuir necesariamente el de las restantes.

Eduquémonos física, intelectual y moralmente desde nuestra tierna edad, encaminándonos en medio de esto y de una manera especial al oficio ó profesion que despues pueda sernos más conveniente, y así nos haremos dignos de la felicidad eterna.

### XI.

La educacion contribuye á la perfeccion del hombre: nuestra perfeccion en esta vida no puede consistir en otra cosa que en hacernos dignos de la eterna felicidad: la eterna felicidad es ver y poseer á Dios eternamente en el cielo. Luego Dios es el fin del

hombre, y por la educacion podemos aspirar á un destino el mas glorioso. Pero para la consecucion de un fin tan grandioso hemos de atenernos á lo dispuesto ó preceptuado por quien no puede engañarse ni engañarnos: el hombre esta muy espuesto á engañarse y por consiguiente á tomar por verdadero lo que no lo es: en Dios solamente es imposible el engaño, y de Dios tenemos su palabra y sus designios por medio de la Revelacion. Luego hemos de subordinarnos en todo y siempre á lo que prescriben los mandamientos de Dios. Aún mas: el mismo Dios se hizo Hombre para predicarlos y enseñarnos con su ejemplo á los hombres. Por lo tanto, el hombre que conserve y perfeccione su cuerpo y alma con sujecion á la Doctrina Cristiana, será digno del reino de los cielos.

### XII.

Si la educacion cristiana es de absoluta necesidad, para que al paso que desarrollamos nuestras facultades las dirijamos al conocimiento y observancia de los preceptos divinos, todos tenemos necesidad de instruirnos en el conocimiento del *Ser Infalible* que los ha dado, así como tambien de la *Creacion* y medios que hay en ella para nuestra perfeccion.

Los conocimientos ó instrucciones que se nos dan en la primera enseñanza cuando somos niños, no se nos dan para que seamos muy instruidos en escritura, gramática, etc., ni para que despues seamos unos sábios: los conocimientos que recibimos en nuestra primera edad, sirven para ejercitar y desarrollar nuestra alma en la esfera del deber, en el buen sentido de todas las cosas, y por consiguiente en lo verdaderamente necesario, útil y conveniente á nosotros mismos y á los demas.

## SECCION DE VARIEDADES.

### VIOLONADAS.

Quien bajo un balcon pasea  
sufriendo lluvias y hielos  
y poniendo sus desvelos  
en que la novia le vea  
trocado en guarda... canton,  
toca el violon.

La niña que siendo hermosa  
se pinta con varia tinta  
y cuando su rostro pinta  
se queda tan primorosa  
que parece un mascarón,  
toca el violon.

Soltera que de casaca  
tiene deseo fanático,  
y que con su lujo asiático  
al papá de quicio saca  
mas sin lograr su intencion,  
toca el violon.

El indigesto pollito  
que fuma grande cigarro,  
y que lleva su desbarro  
hasta echarla de erudito  
y creerse un Ciceron,  
toca el violon.

Quien siendo feliz esposo  
teniendo una mujer buena  
busca la mujer ajena,  
mientras á la suya el oso  
le hace otro con aficion,  
toca el violon.

El gallardo subteniente  
que piensa que con su estrella  
ha de atrapar á una bella  
que lleve infaliblemente  
de dote mas de un millon,  
toca el violon.

Y al que con tan poca gracia  
ha hilvanado esta letrilla,  
no tendreis á maravilla  
que por castigar su audacia  
le diga sin dilacion.....  
toca el violon.

AGUSTIN FUNES.

## LA MOSCA.

La mosca es un animal que atormenta horriblemente al ganado y a la especie humana durante el verano. Para destruirla se emplean diferentes procedimientos, algunos de ellos peligrosos.

He aquí un mata-moscas muy inofensivo y con el cual pueden destruirse en poco tiempo todas las que infestan una habitación ó una cuadra.

Se procura una tabla cuadrada de un metro; de diámetro; se cubre con una ligera capa de melaza por medio de un pincel y se fija en una pared. La mosca es muy ciega por las materias azucaradas se precipita sobre la tabla, se pegan las patas ó las alas y muere por los esfuerzos que hace para desprenderse. Cuando esta tabla está cubierta de moscas muertas, se raspa con un cuchillo de madera y se aplica una segunda capa de melaza. Con este procedimiento se destruyen en poco tiempo todas las moscas de una habitación. El gasto es bien insignificante.

Existe una mosca amarilla que martiriza horriblemente al caballo y con frecuencia lo vuelve vicioso. Se coloca en la parte superior de los muslos de este animal y cerca de la cola. Pueden hacerse desaparecer en un instante: se recojen hojas verdes de nogal, se pican bien menudas, se machacan en un almirez y se ponen en infusión en un litro de agua fría. Esta infusión se aplica bajo el vientre del caballo donde están pegadas estas moscas y perecen al instante. Puede también emplearse esta infusión y la de agajo verde para destruir las chinches. Se aplican con un pincel en todas las partes infestadas por estos. Igualmente se puede usar para los pulgones que destruyen los jardines.

(De la Revista Española.)

## GACETILLA.

**Nuestro apreciable colega «El Progreso Mercantil, Industrial y Agronómico», en su núm. 21, contiene el siguiente SUMARIO.**

*Sección mercantil.*—Dudas resueltas.—Libertad de importar y exportar cereales.—*Sección agronómica.*—Economía rural.—Los abonos.—*Varietades.*—Observaciones sobre el empleo de la pasta mecánica de madera en la fabricación de papel.

**El Angel del Hogar.** El núm. 18 de esta ilustrada publicación contiene el siguiente Sumario.

*La vida íntima*, (continuación) por María del Pilar Sinués de Marco.—*En el campo*, por doña Antonia Díaz de Lamarque.—*De buena me he librado*, por D. Gerónimo Lafuente.—*Luz y tinieblas*, (continuación) por doña Enriqueta Lozano de Vilchez.—*Ecos de la moda*, por Pamela.

Con este número repartimos los retratos de la Condesa de Albany, Santa Adela, Doña Urraca y Doña Isabel la Católica, y el pliego 2.º del tomo XIV de la Galería de mujeres célebres.

**Un tonto.** A un hombre que murió en opinión de tonto le encontraron un manuscrito, que, entre otras cosas, contenía lo siguiente:

«En amor, duda; en política, desconfía; en virtud, no creas sin prueba. La belleza de las mujeres búscala en su conducta, no en su rostro.... No te envanezcas con el dinero que tienes, goza con el que te has gastado. En los palacios todos son esclavos, en las iglesias todos son libres. Ama y procura la paz en tu alma, en tu familia, en tu pueblo y en tu país. He cumplido 81 años; me han tenido por tonto: he visto morir y padecer á muchos discretos. A los 22 años conocí que en la comedia del mundo, el tonto no necesita pedir; si sabe representar bien el papel, es el que sale mejor librado; no sé si le he representado bien ó mal; pero durante 62 años, me he reído de los que pensaban reírse de mí; he disfrutado mas libertad que otros, y no he sido sospechoso ni á los maridos, ni á los amigos, ni al gobierno, ni á la inquisición; si volviese á nacer, lo primero que pediría á mi madre sería que me acreditase de tonto desde la cuna.»

**Un valiente.** Un sastre portugués se enganchó los faldones de la levita entre unas zarzas, una noche que pasaba vecino á un cementerio.

El pobre sastre, que era cobarde como pocos, se detuvo y sin volver la cara atrás exclamó:

—Cristiano, suéltame por Dios!...

Las zarzas como es natural, no contestaron.

—Mira que soy un pobre sastre con siete hijos de familia.

Igual silencio.  
Y que si me matas morirán de hambre los pobrecitos!...

Mas atemorizado todavía el portugués con tan prolongado silencio, perdió hasta el habla y permaneció mudo é inmóvil como una estatua hasta el día siguiente. Cuando el sol comenzó á despertar y los pajarillos poblaban al aire con sus gorgeos, el sastre al fin perdiendo el miedo, volvió la cara atrás, al ver las zarzas, única causa de su susto, desvainó con firmeza sus colosales tijeras y dijo con aire feróz:

—Lo mismo hiciera si fueras un cristiano.

Y la cortó de raíz.

**Modas.** Cada año inventa la moda algun capricho, al que le dá nombres á cada cual mas grotesco, el año pasado estuvieron en boga los *sigueme pollo* de las señoras y los *no me dá la gana* de los caballeros.

Pues bien, este año también ha inventado sus extravagancias correspondientes. A los cuellos tiesos de camisa, que tanto abundan ya, en perjuicio de la fauces, se le conoce en París con el nombre de *cuellos Sanson*, aludiendo al famoso verdugo, que tantos cuellos cercenó durante la revolución.

A esos enormes lazos de cinta, que las señoras llevan atrás, adornados con grandes argollas doradas y flechas y cadenas, llaman... llaman... ¡casi no nos atrevemos á decirlo! pero allá vá... llaman... ¡pellizqueme V. aquí!

Y en fin los *sigueme pollos*, que vuelven con cierto empeño han sido rebautizados con el nombre *cárame, papá*.

¡Lo que es la moda!

**Queriendo adquirir algunas nociones de gramática**, preguntó un mayorazgo al domine de su lugar, que diferencia había entre el pronombre positivo y el personal. Dada la explicación, le preguntó el maestro si quedaba enterado.

—Perfectamente, dijo el otro; y en prueba de ello, voy á poner un ejemplo: Si digo *mi* borrico, es positivo; si digo *yo* borrico, es personal.

—Tiene V. mil razones, dijo el maestro.

*Solución á la charada del número anterior.*

**Coloso.**

**CHARADA.**

En una plaza de toros

verás mi *prima* y *tercera*

como obligado preciso

para luchar con la fiera.

Si de *segunda* y *siguiente*

quieres saber el destino

úsase para extraer

la cera, el aceite, el vino.

La verás en escopetas

en el taller del librero

en relojes de bolsillo

y en el banco del tornero.

La *cuarta* y *anterior*

es animal corpulento

que aunque anfibio es conocido

ser el agua su alimento.

Un vehículo es mi *todo*

que no podrás aunque quieras

servirte de él en caminos

ni en las llanas carreteras.

Es en su marcha velóz

sin que le impulse una mano

pero dócil obedece

al arte del genio humano.

Z...

## BOLETIN RELIGIOSO.

Día 25.—Sáb. La aparición de Santiago apóstol.

24.—Dom. ✕ S. Juan Francisco de Regis y S. Robustiano mr.

25.—Lun. Sta. Maria Magdalena de Pazzis, S. Gregorio VII y S. Urbano ps.

26.—Mar. El sagrado corazón de Maria S. Felipe Neri, S. Prisco y S. Eleuterio p. y mr.

27.—Miér. S. Juan p. y mr., S. Julio, mr.

28.—Juev. S. German ob. y S. Justo confesor.

29.—Vier. Sta. Teodosia y doce compañeros ms. y S. Maximino ob. Ntra. Sra. de la luz.

## BOLETIN COMERCIAL.

ALCAÑIZ 22 de Mayo. Trigo de monte, de 29,00 á 30,00 rs. fanega.—Cebada, de 00,00 á 12,50 rs. fanega.—Maiz, de 00,00 á 19,00 rs. fanega.—Aceite en los molinos, de 66,00 á 67 00 rs. arroba de 36 libras aragonesas.

ZARAGOZA 19 de Mayo. Trigo de monte, de 26,00 á 28,00 rs. fanega.—Cebada, de 13,00 á 13,50 rs. fanega.—Maiz, de 16,00 á 17,00 rs. fanega.—Aceite de jabon de 71,00 á 73,00 rs. arroba.—Aceite de consumo, de 7,500 á 77,00 rs. arroba.

JEREZ 17 de Mayo. Trigo de 68,00 á 89,00 rs. fanega.—Cebada, de 45,00 á 47,00 rs. fanega.—Maiz de 58,00 á 62,00 rs. fanega.—Habas de 00,00 á 80,00 rs. fanega.—Aceite de 1.º con derechos, de 80,00 á 00,00 rs. arroba.—De 2.º de 78,00 a 00,00 rs. id.—De 3.º, de 76,00 á 00,00 rs. id.—De 4.º de 72,00 á 00,60 rs. id.—Arrieria sin derechos 63,00 á 65,00 rs. id.

Por todo lo no firmado:

El Secretario de la Redacción,

Antonio Llesta.

Director-Editor responsable, Ulpiano Huerta.

Alcañiz 1868:—Imprenta del Editor.

## Anuncios.

EXAMEN HISTÓRICO-FORAL

DE LA

CONSTITUCION ARAGONESA,

por Manuel Lasala.

Esta interesante obra se publica por cuadernos de 64 páginas en 8.º francés, en buen papel y esmerada impresion.

Cada cuaderno costará 4 reales en Madrid y provincias.

Se suscribe en la imprenta de este periódico.

**LOS POBRES VERGONZANTES**

la sociedad de S. Vicente de Paul

POR

WALDO FERRER GARAYTA.

Se vende en la imprenta de este periódico al precio de real y medio.

## MANUAL ADMINISTRATIVO

DE

SANIDAD MARÍTIMA Y TERRESTRE.

Por D. Fermin Abella, Abogado y Oficial del Ministerio de Ultramar. Consta de un tomo en 8.º mayor de 468 páginas. Su precio 14 rs.

## EL LIBRO DE LOS ALCALDES,

obra escrita por el mismo autor, utilísima para los Alcaldes y Secretarios de Ayuntamiento. Consta de dos tomos en folio: su precio 80 rs.

Se hallan de venta en la Administración de este periódico.

## SERIE IMPERFECTA

DE LAS

PLANTAS ARAGONESAS ESPONTANEAS,

particularmente de las que habitan en la parte meridional.

Segunda edición aumentada con numerosas noticias que puede servir al formar el Catálogo de las Plantas de Aragón: por los Farmacéuticos D. Francisco Loscos y Bernal y D. José Pardo y Sastron.

Se halla de venta en Madrid, en la redacción del RESTAURADOR FARMACÉUTICO; Zaragoza, en la Botica de D. Tomás Bayod, Coso núm. 19; y en Alcañiz, en la imprenta de este periódico; á 30 rs. vn.

## Aprendiz.

Se necesita uno con principios ó sin ellos para el oficio de cerrajero; en la Redacción de este periódico darán razon.